Felicitaciones

Felicitaciones por la compra de su sistema de arranque a distancia y entrada sin llave con tecnología de vanguardia. Leer la guía del propietario antes de utilizar el sistema maximiza la implementación y las diversas características del sistema. Hay más información en

www.automatecarsecurity.com.

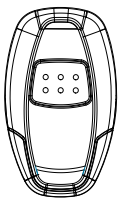
Si tiene preguntas, comuníquese con el distribuidor autorizado de Directed, o con Directed llamando a 1-800-753-0600.

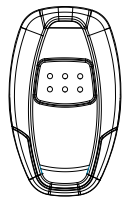
También hay apoyo adicional en:

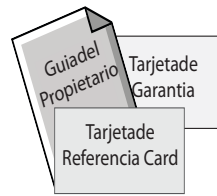
http://support.directed.com

Contenido

- Dos controles remotos de 1 botones (P/N 7111A)
- Tarjeta de registro de garantía
- Tarjeta de referencia rápida
- Esta guía del propietario







© 2010 Directed Electronics. Reservados tados los clerechos

Información importante

Reglamentos del gobierno e información de seguridad

Lea las secciones *Reglas del gobierno y ¡Advertencia! Seguridad* primero de este manual antes de hacer funcionar el sistema.

Advertencia! No seguir estas instrucciones puede causar muerte, lesiones personales o daños a la propiedad, y también uso ilegal del sistema fuera de su objetivo previsto.

Garantía

Su sistema viene con una garantía. Asegúrese de recibir la tarjeta de registro de garantía y el comprobante de compra de parte de su distribuidor indicando que el producto fue instalado por un distribuidor autorizado de Directed. La garantía de producto debe validarse en menos de 10 días después de la compra. Puede validarla en línea en: www.prodregister.com/automate o llenar la tarjeta de registro de garantía y enviarla por correo.

Replacement remote controls

Si desea más controles remotos, llame al distribuidor autorizado o vaya a www.directedstore.com para pedirlos. El número del repuesto unidireccional es 7111A.

© 2010 Directed Electronics. Reservados tados los clerechos

Contents

Felicitaciones i
Contenido i
Información importante ii
    Reglamentos del gobierno e información de seguridad ii
    Garantía ii
    Replacement remote controls ii
Inicio 2
    Mantenimiento del sistema 2
    Cambio de la pila 2
Uso del sistema 3
    Desbloqueo 3
    Buscador de automóvil 3
    Arranque a distancia 4
    Transferencia de control al valet 6
Reglamentos del gobierno 7
¡Advertencia! Seguridad primero 8
    Precaución 9

© 2010 Directed Electronics. Reservados tados los clerechos

Inicio

Mantenimiento del sistema

El sistema no requiere mantenimiento específico, fuera de cambiarles las pilas a los controles remotos. El control remoto tiene una pila tipo moneda (3V CR2032) que dura aproximadamente un año con uso normal. Cuando la pila comienza debilitarse, se reduce el alcance y los indicadores luminosos del control remoto comienzan a opacarse.

Cambio de la pila

Ubique la pequeña ranura en el lado del control remoto. Inserte un destornillador plano pequeño o una herramienta equivalente en la ranura y haga palanca para abrir la caja. Al cambiar la pila verifique la polaridad, luego cierre la caja a presión.

© 2010 Directed Electronics. Reservados tados los clerechos

Uso del sistema

Desbloqueo

Sólo después el vehículo es arrancar a distancia uso el remoto, oprima y suelte el botón a desbloquea las puertas. El claxon suena dos veces y las luces de estacionamiento destellan dos veces para confirmar que se ha desbloqueado el sistema.

Nota importante: El claxonazo es y característica opcional.

Buscador de automóvil

El buscador de automóvil permite ubicar el vehículo indicándole al sistema que haga destellar las luces de estacionamiento.

Antes el vehículo es arrancar a distancia uso el remoto:

- Oprima y el botón del control remoto y manténgalo oprimido durante 3 segundo para activarlo buscador de automóvil.
  Las luces destellan 5 veces lentamente permitiéndole a usted ubicar el vehículo.

© 2010 Directed Electronics. Reservados tados los clerechos

Arranque a distancia

Esta característica permite arrancar el vehículo a distancia y dejar andando el motor durante un período de tiempo programable. Esto permite calentar el motor y ajustar la temperatura interior del vehículo con el sistema de control de clima. Si desea calefaccionar o enfriar el interior, los controles de clima deben configurarse de antemano y el ventilador debe ajustarse al nivel deseado antes de arrancar el vehículo a distancia.

¡Advertencia!
(1) No arranque nunca el vehículo con las llaves puestas, excepto cuando esté haciendo una transferencia de control al valet y (2) No arranque nunca el vehículo si no tiene la palanca de marchas en la posición de estacionado (P) o neutro (N)

Para arrancar el vehículo a distancia:

- Oprima el botón de control remoto y manténgalo oprimido durante 1segundo.
- Las luces de estacionamiento destellan para confirmar que el vehículo está intentando arrancar. En vehículos de gasolina, el motor arranca 4 segundos después de que las luces de estacionamiento destellan. En vehículos diesel, el motor arranca cuando se acaba el tiempo establecido en el temporizador de espera para arrancar.
- Una vez que el vehículo arranque, el motor andará durante el período de tiempo preestablecido (12, 24 ó 60 minutos) o hasta que la señal de apagado se active.

© 2010 Directed Electronics. Reservados tados los clerechos

¡Advertencia! No es seguro hacer funcionar el motor del vehículo en un garaje o en un lugar cerrado. Respirar los gases de escape del vehículo es peligroso para la salud. No active nunca el arranque a distancia en un espacio cerrado.

Cuando esté listo para manejar el vehículo:

1. Inserte la llave y pásela a la posición de encendido ON (no a la posición de arranque START).
2. Pise el pedal del freno. El sistema de arranque a distancia se desactiva y el motor continúa funcionando porque se ha pasado la llave a la posición de encendido (ON).

Nota: Si el pedal de freno se pisa antes de que la llave esté en la posición de encendido (ON), el motor se apaga.

Cuando el vehículo está funcionando durante la operación de arranque a distancia, el sistema vigila el vehículo y apaga automáticamente el motor si recibe una de las siguientes señales de apagado:

- Se pisa el pedal del freno.
- Se abre el capó.
- El interruptor de apagado se pone en la posición de apagado (OFF).
- El período de funcionamiento preestablecido (12, 24 ó 60 minutos) se acaba.
- Se oprime el botón del control remoto y manténgalo oprimido durante 3 segundo.

© 2010 Directed Electronics. Reservados tados los clerechos

Transferencia de control al valet

La característica de transferencia de control al valet le permite al motor continuar andando después de que se ha sacado la llave del encendido. Esta característica es útil cuando uno desea salir del vehículo, cerrarlo y dejarlo cerrado durante cortos períodos de tiempo con el motor andando y los controles de clima encendidos.

Para hacer una transferencia de control al valet:

1. Antes de apagar el motor, oprima y mantenga oprimido el solo botón del control remoto.
2. Pase la llave a la posición de apagado (OFF). El motor sigue andando hasta que pase el período de funcionamiento preestablecido o se reciba una señal de apagado. (En la sección Arranque a distancia hay una lista completa de señales de apagado)

Importante: Esta característica no funciona si el pedal de freno está pisado.

© 2010 Directed Electronics. Reservados tados los clerechos

Reglamentos del gobierno

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a lo siguiente: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia, incluso la que pueda causar funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites se han fijado para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede radiar energía de frecuencias de radio y, si no se instala y emplea de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o de televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Alejar el equipo del receptor.
- Conectar el equipo y el receptor a tomacorrientes de circuitos diferentes.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión.

Este dispositivo cumple con la especificación RSS 210 de los estándares de radio de Industry Canada. Su uso se autoriza sin interferencia ni protección; en otras palabras, este dispositivo no debe utilizarse si se determina que causa interferencia dañina a servicios autorizados por Industry Canada. Además, el usuario debe aceptar toda la interferencia de radio que reciba, aunque esta interferencia afecte el funcionamiento del dispositivo.

Advertencia:

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante pueden anular la autorización del usuario para hacer funcionar este dispositivo.

© 2010 Directed Electronics. Reservados tados los clerechos

¡Advertencia! Seguridad primero

Las siguientes advertencias de seguridad se deben respetar en todo momento. Debido a la complejidad del sistema, sólo un distribuidor autorizado de Directed debe instalar este producto.

Cuando se instala correctamente, este sistema puede arrancar el vehículo por medio de una señal desde el control remoto. Por lo tanto, nunca se debe hacer funcionar el sistema en un lugar cerrado o parcialmente cerrado y sin ventilación (tal como un garaje). Cuando se estacione en un lugar cerrado o parcialmente cerrado, o cuando se le haga servicio al vehículo, el sistema de arranque a distancia se debe deshabilitar por medio del interruptor instalado. Es responsabilidad exclusiva del usuario manejar correctamente y mantener fuera del alcance de los niños todos los dispositivos de control para que el sistema no arranque el vehículo a distancia accidentalmente. EL USUARIO DEBE INSTALAR UN DETECTOR DE MONÓXIDO DE CARBONO EN EL ÁREA DE VIVIENDA ADYACENTE AL VEHÍCULO. TODAS LAS PUERTAS QUE DEN A LAS ÁREAS DE VIVIENDA ADYACENTE AL LUGAR DE ESTACIONAMIENTO DEL VEHÍCULO CERRADO O PARCIALMENTE CERRADO DEBEN ESTAR CERRADAS EN TODO MOMENTO. Estas precauciones son responsabilidad exclusiva del usuario.

Utilizar este producto de manera contraria al modo de operación previsto puede causar daños a la propiedad, lesiones personales o muerte. (1) No arranque nunca el vehículo con el control remoto si el vehículo tiene una marcha puesta y (2) No arranque nunca el vehículo con el control remoto cuando las llaves estén en el encendido. El usuario también debe hacer revisar periódicamente la característica de seguridad neutral del vehículo, que le impide al vehículo arrancar a distancia cuando tiene puesta una marcha. Sólo un distribuidor autorizado de Directed debe hacer esta prueba, según la verificación de seguridad estipulada en la guía de instalación del producto. Si el vehículo arranca con una marcha puesta, suspenda inmediatamente el arranque a distancia y consulte al distribuidor autorizado de Directed para arreglar el problema.

© 2010 Directed Electronics. Reservados todos los clerechos

Después de que se instale el módulo de arranque a distancia, comuníquese con su distribuidor autorizado para que ponga a prueba el módulo de arranque con la verificación de seguridad que se estipula en la guía de instalación de producto. Si el vehículo arranca cuando se está llevando a cabo la prueba del circuito de desactivación por seguridad neutral, la unidad de arranque a distancia no se ha instalado correctamente. El módulo de arranque a distancia debe quitarse o el instalador debe volver a instalar el sistema de arranque a distancia de manera que el vehículo no arranque con una marcha puesta. El distribuidor autorizado de Directed debe hacer todas las instalaciones.

HACER FUNCIONAR EL MÓDULO DE ARRANQUE A DISTANCIA SI EL VEHÍCULO ARRANCA CON UNA MARCHA PUESTA VA CONTRA EL MODO DE OPERACIÓN PREVISTO. HACER FUNCIONAR EL SISTEMA DE ARRANQUE A DISTANCIA EN ESTAS CONDICIONES PUEDE CAUSAR DAÑOS A LA PROPIEDAD O LESIONES PERSONALES. USTED DEBE DEJAR DE USAR INMEDIATAMENTE LA UNIDAD Y SOLICITAR LA ASISTENCIA DE UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE DIRECTED PARA REPARAR O DESCONECTAR EL MÓDULO DE ARRANQUE A DISTANCIA INSTALADO. Directed NO SE HACE RESPONSABLE NI PAGA LOS COSTOS DE INSTALACIÓN O NUEVA INSTALACIÓN.

Precaución

Este producto ha sido diseñado sólo para vehículos con motor de inyección y transmisión automática. Utilizar este producto en vehículos de transmisión estándar es peligroso y va contra el uso previsto del producto.

© 2010 Directed Electronics. Reservados tados los clerechos

Información de patentes

Este producto está cubierto por una o varias de las siguientes patentes de Estados Unidos:

303,223	345,711	4,383,242	5,103,221	5,534,845	5,907,195
333,633	347,190	4,438,426	5,117,217	5,572,185	5,914,667
333,634	348,622	4,553,127	5,132,660	5,646,591	5,945,936
333,635	352,685	4,584,569	5,193,141	5,656,997	5,952,933
333,636	383,689	4,794,368	5,245,694	5,712,638	5,990,786
333,795	383,690	4,887,064	5,285,186	5,783,989	
340,000	390,830	4,897,630	5,315,285	5,798,711	
344,905	392,944	4,922,224	5,357,560	5,872,519	
345,317	4,327,444	4,987,402	5,532,670	5,900,806	

Patentes internacionales:

Australia: 694,925
Canada: 1,315,859 and 2,067,099
Taiwan: 91817

Otras patentes pendientes:

© 2010 Directed Electronics. Reservados tados los clerechos